

“EUSKARAZ BLAI UDALEKUAK 2019”

CAMPAMENTOS EUSKARAZ BLAI 2019

BEHARREZKO EKIPAI ETA MATERIALA / EQUIPAJE Y MATERIAL NECESARIO

1. Haurren osasun txartela (**GARRANTZITSUA!!!**). / *Tarjeta sanitaria del niño/a (¡¡¡IMPORTANTE!!!)*
2. Kamisetak (udalekuetan tindatzeko txuri bat barne). / *Camisetas (incluir una blanca para teñirla en el campamento).*
3. Praka luze eta motzak. Jertseak. / *Pantalones largos y cortos. Jerséis.*
4. Barruko arropa eta galtzerdiak (galtzerdi luze pare bat gutxienez mendiko botekin ibiltzeko). / *Ropa interior y calcetines (un par de calcetines largos, por lo menos, para vestir con las botas de monte).*
5. 3 oinetako pare: kirol zapatilak, mendiko botak eta espeleologiarako zapatila zaharrak edo uretan ibiltzeko zapata edo eskarpinak. / 3 pares de zapatillas: *Calzado deportivo, botas de monte y zapatillas vieja o zapatillas de agua o escaarpines para espeleología.*
6. Txandala eta zira / *Chandal y chubasquero.*
7. Espeleologiarako zapatila eta arropa zaharra (fraka luzeak eta mauka luzeko jertsea; adibidez, txandala). / *Zapatillas y ropa vieja para espeleología (pantalones largos y sudadera de manga larga; por ejemplo, un chándal).*
8. Lo zakua (fina ahal bada) eta pijama. / *Saco de dormir (fino si es posible) y pijama.*
9. Nezeserra, norbera garbitzeko gauzekin eta dutxarako eskuoihala. / *Neceser de aseo personal y toalla de ducha.*
10. Txankletak, bainujantzia eta hondartzako eskuoihala. / *Chanquetas, traje de baño y toalla de playa.*
11. Txanoa eta eguzkitik babesteko krema. / *Gorra y crema de protección solar.*
12. Txangoetarako motxila txikia (motxila izatea, ez lokarridun zakutxoa). / *Mochila pequeña para excursiones. (que sea mochila, no los saquitos de cuerdas).*

13. Linterna eta kantiplora. / *Linterna y cantimplora.*
14. Dirua: gehienez 2,5 € (ARANTZAn bakarrik). / *Dinero: máximo 2,5 € (solo en ARANTZA).*
15. Telefono mugikorrak, Mp3-ak... debekatuta daude. Argazki kamara: erabilpena murriztua izanen da. Ez da komeni balio handiko gauzak ekartzea. / *Teléfonos móviles, Mp3,... están prohibidos. La cámara de fotos tendrá un uso restringido. No se recomienda traer objetos de valor.*
16. Mota guztietako janaria ekartzea debekatuta dago (litxarreriak, txokolatea...). / *Está prohibido llevar todo tipo de comida (golosinas, chocolatinas, etc...)*

* Ekipaieko gauzak izen-abizenekin markatzea gomendatzen da. / *Se recomienda marcar las cosas del equipaje con el nombre y apellidos.*

GURE GOMENDIOA: hurrek ekipaia prestatzen laguntzen baldin badute, beraien ekipaian zer ekarri duten hobeto ezagutuko dute.

NUESTRA RECOMENDACIÓN: Recomendamos que los chavales/as colaboren en la preparación del equipaje, para que sepan lo que traen en él.